Hang Seng Mandatory Provident Fund – ValueChoice Employee Application Form (Sample)
恒生強積金自選計劃－僱員申請表(樣本)

自選計劃 ValueChoice

This form is valid until 30 June 2019. With effect from 1 July 2019, the Hang Seng Mandatory Provident Fund – ValueChoice will be merged into the Hang Seng Mandatory Provident Fund – SuperTrust Plus, subject to the relevant regulatory approval. For details, please refer to Hang Seng MPF website hangseng.com/empf. 此表格有效至2019年6月30日。由2019年7月1日起，恒生強積金自選計劃將合併至恒生強積金智選計劃。是次合併正待有關監管機構的正式批准。有關詳情，請參閱恒生強積金網頁hangseng.com/empf。

HAX1

To 致: **HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited**
c/o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司
PO Box 73770 Kowloon Central Post Office 九龍中央郵政信箱73770號
or place to the MPF drop-in box at designated Hang Seng Bank branches
或投放於指定恒生銀行分行的強積金寄存辦理箱
Hang Seng MPF Employer Direct 恒生強積金僱主專線：2288 6822
Hang Seng MPF Service Hotline 恒生強積金服務熱線：2213 2213

HANG SENG MANDATORY PROVIDENT FUND – VALUECHOICE EMPLOYEE APPLICATION FORM
恒生強積金自選計劃：僱員申請表

Note 注意：
1. Please complete in CAPITAL and BLOCK LETTERS and tick ✓ the appropriate box(es). 請用大機及正楷填寫，並於適當的方格內加上[✓]號。
2. This application is issued in conjunction with the Principal Brochure. 本申請表必須與主要推銷刊物一同遞發。
3. To change your identification number, please provide written notice together with a copy of supporting document to us and inform your employer immediately for updating such record on MPF contribution issue. 如需更改你的身分證明文件號碼，請向我們提供書面通知及身分證明文件副本，並請立即通知你的僱主於強積金供款事宜上更新有關紀錄。
4. Please note if you wish to register for Hang Seng Personal e-Banking in future (this service is not available for passport holder with passport number more than 12 digits), you should provide both your address in English and mobile phone number in this form. 請注意：如欲日後登記使用恒生個人e-Banking（此服務不適用於護照號碼超過12位數字的護照持有人），你必須在本表格同時提供英文地址及流動電話號碼。
5. The information (including any blank field) you provided in Section A of this form will automatically apply to ALL your accounts maintained with Hang Seng MPF under the HKID/Passport number stated in Section A3 below. If you wish to change your personal details for a specific account, please complete the 'Personal Details Change Form' (HA91). If change your personal details for non-Hang Seng MPF account (e.g. Hang Seng Banking Service), please submit a relevant change form or contact Hang Seng Bank. 你於本表格A部所填寫的資料(包括任何留空部分)將自動適用於你以下述A部第3項之香港身分證／護照號碼登記的所有恒生強積金賬戶。如你欲更改指定賬戶的個人資料，請填寫「更改個人資料表格」(HA91)。若更改非恒生強積金賬戶(例如恒生銀行服務)的個人資料，請遞交有關更改表格，或聯絡恒生銀行。
6. The Default Investment Strategy ("DIS") is a ready-made investment arrangement mainly designed for those members who are not interested or do not wish to make an investment choice, and is also available as an investment choice itself, for members who find it suitable for their own circumstances. For those members who do not make an investment choice, their future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme will be invested in accordance with the DIS. The DIS aims to balance the long term effects of risk and return through investing in two constituent funds, namely the Core Accumulation Fund and the Age 65 Plus Fund, according to the pre-set allocation percentages at different ages. The DIS will manage investment risk exposure by automatically reducing the exposure to higher risk assets and correspondingly increasing the exposure to lower risk assets as the member gets older. For further details of the DIS, please refer to the relevant 'Principal Brochure'. 「預設投資策略」是一項預先制訂的投資安排，主要為沒有興趣或不打算作出投資選擇的計劃成員而設計，而對於認為適合自身情況的成員來說，「預設投資策略」本身亦可作為一項投資選擇。計劃成員如沒有作出投資選擇，其未來供款及轉移自另一註冊計劃的累算權益將會按照「預設投資策略」來作出投資。「預設投資策略」透過於不同年齡按照預定配置百分比投資於兩項成分基金(即核心累積基金與65歲後基金)，旨在平衡長期風險與回報。「預設投資策略」將會隨著成員年齡增長而自動減少投資於較高風險資產，並相應增加投資於較低風險資產，藉此管經投資風險。有關「預設投資策略」的詳情，請參閱有關「主要推銷刊物」。
7. 'Registered Scheme' means a retirement benefits scheme registered under section 21 or 21A of the 'MPF Ordinance'. 「註冊計劃」指已根據《強積金條例》第21條或第21A條註冊的退休福利計劃。

PART I – EMPLOYEE SECTION 第一部－僱員部分 (to be completed by employee 需由僱員填寫)

The whole of Part I is to be completed by the member.
整個第一部分由僱員填寫。

A. DETAILS OF APPLICANT 申請人資料

Please fill in the details of the applicant (member).
請填寫申請人(僱員)資料。

1. Full name in English 英文全名 (same as that shown on your HKID card/Passport 與香港身分證／護照上的姓名相同)
   Surname姓氏: CHAN
   Given name 名字: CHI KEUNG
2. Chinese name (if any) 中文姓名(如有): 陳志強

The full name must be the same as that shown on the HKID card/Passport.
全名必須與香港身分證／護照上的姓名相同。

3. Identification number 身分證明文件號碼 (please provide a copy 請附上副本)
   ☑ HKID card no. 香港身分證號碼: A234567 (8)
   ☐ Passport no. (ONLY applicable for person without HKID card, please provide the place of issue.) 護照號碼(僅供沒有香港身分證的人士填寫，請填寫簽發地點。): _____
   Place of issue 簽發地點: HONG KONG

Passport number should be given only if you do not possess HKID card. Please also enclose a copy of your passport if you provide passport information.
在沒有香港身分證情況下方可填寫護照號碼。如填寫護照資料請同時遞交護照副本。

4. Date of birth 出生日期
   Year 年: 1980 | Month 月: 01 | Day 日: 11
5. Sex 性別
   ☑ Male 男 ☐ Female 女

If your HKID card only contains the year and you have no other form of identity to prove the exact date of birth (e.g. birth certificate, passport), you should use 31 December as the day and month. Likewise, if your HKID card contains the year and month but not the day, you should use the last day of the month shown. If you leave the day and/or month blank, your date of birth will be regarded as the last day of that month or 31 December. 如你的香港身分證上只有出生年份，而你沒有其他形式的證件可證明你的實際出生日期(例如出生證明書或護照)，便應以12月31日作為出生日期。同樣地，如你的香港身分證上只有出生年份和月份而並沒註明有關日子，便應以有關月份的最後一天作為出生日期。請注意，若留空日子及／或月份，你的出生日期則被視為該月的最後一天或12月31日。

6. Multiple nationality 多重國籍
   ☐ Yes 是 ☑ No 否
   Nationality 國籍1: HKSAR
   Nationality 國籍2 (if any 如有): _____
   Nationality 國籍3 (if any 如有): _____

7. Residential address (in English) 住址(英文)
   - Please provide a copy of residential address proof. 請附上住宅地址證明副本。
   - **PO Box address is not accepted.** All correspondence will be sent to the following address. **恕不接受郵政信箱**。所有通訊將寄往以下地址。

   Room/Flat 室: A | Floor 樓: 1 | Block 座: A | Name of building 大廈名稱: SUN BUILDING
   Name of estate 屋邨名稱: MOON ESTATE
   Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱: 8 SUN STREET
   District/Postal code 地區／郵政編號: _____
   ☑ HK 香港 ☐ KLN 九龍 ☐ NT 新界 ☐ Others 其他
   City 城市: _____ Country 國家: _____

Please provide a copy of residential address proof .
請附上住宅地址證明副本。

English address must be provided, the relevant MPF correspondence shall be sent to this address.
必須提供英文地址，有關的強積金通訊將寄往此住址。

HAX1 v17/0519 0519H

SAMPLE 樣本

Please fill in the details of the applicant (member).
請填寫申請人(僱員)資料。

8. Day time contact no. 日間聯絡電話	9. Mobile phone no. 流動電話號碼	10. Facsimile no. 傳真號碼
2123 4567	9876 5432	2987 6543

11. E-mail address 電郵地址

ABC@ABC.COM

12. Preferred language for correspondence 請選擇通訊的語言

☐ English 英文 ☑ Chinese 中文

If preferred language is not selected, English will be used for member correspondence. 如沒有選擇，英文將會是僱員通訊語言。

Please provide an email address to facilitate your receipt of electronic MPF information in future (if available).
請提供電郵地址，以便日後以電子方式接收強積金資訊(如有)。

B. INITIAL INVESTMENT OPTION 首次投資選擇

Please make ONE choice below and tick ✓ the appropriate box. If you do not wish to make a fund choice, or if this section is left blank, or if there is no signature of the employee provided in Part III, your contributions will be invested in accordance with the DIS, then the DIS will be effected automatically. 請作出下列其中一項選擇，並於適當的方格內加上「✓」號。如你不打算作出基金選擇，或如留空此部分，或如第三部沒有提供僱員簽名，你的供款將會按照「預設投資策略」來作出投資，因此「預設投資策略」將自動生效。

☐ **(I) DIS 「預設投資策略」**

Your future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme[1] will be invested in accordance with the DIS. Please refer to the 'Principal Brochure' for details. 你的未來供款及轉移自另一註冊計劃的累算權益[1]將會按照「預設投資策略」來作出投資。詳情請參閱「主要推銷刊物」。

Name of constituent fund 成分基金名稱	Type of fund 基金類別	Fund Code 基金代號	Investment allocation percentage 投資分布百分比
Core Accumulation Fund 核心累積基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	VCAF	100% The DIS is invested in the Core Accumulation Fund and the Age 65 Plus Fund according to the pre-set allocation percentages at different ages and will adjust risk by way of reducing the holding in the Core Accumulation Fund and increasing the holding in the Age 65 Plus Fund when the member gets older. For more details on de-risking of the DIS, please refer to the 'Principal Brochure'. 「預設投資策略」透過於不同年齡按照預定配置百分比來投資於核心累積基金與65歲後基金及會隨著成員年齡增長以減持核心累積基金及增持65歲後基金來調整風險。有關「預設投資策略」降低風險機制的詳情，可參閱「主要推銷刊物」。
Age 65 Plus Fund 65歲後基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	APF	

Or 或

☑ **(II) Own investment option 自選投資組合**

Please indicate which of the following constituent fund(s) you would like your future contributions and accrued benefits transferred from another Registered Scheme[1] under ValueChoice be invested. The investment allocation percentages should be in whole numbers (e.g. 50% not 50.5%) and the total should be 100%. If the total allocation is not 100%, your contributions will be invested in accordance with the DIS. 請指示如何把未來供款及轉移自另一註冊計劃的累算權益[1]分配至下列自選計劃的成分基金內。投資分布百分比必須為整數(例如：須為50%而非50.5%)及其總和必須為100%。如分布總和不等於100%，你的供款將會按照「預設投資策略」來作出投資。

In this part, please tick ✓ either (I) or (II).
請於此部分選擇其中(I)或(II)，並加上「✓」號。

Name of constituent fund 成分基金名稱	Type of fund 基金類別	Fund code 基金代號	Investment allocation percentage 投資分布百分比 (Please counter-sign for any amendments made. 如有任何更改，請在旁加簽作實。)
MPF Conservative Fund 強積金保守基金	Money Market Fund 貨幣市場基金	CPF	10 %
Global Bond Fund 環球債券基金	Bond Fund 債券基金	GBF	10 %
ValueChoice Balanced Fund 自選均衡基金	Mixed Assets Fund 混合資產基金	VBLF	10 %
Core Accumulation Fund[2] 核心累積基金[2] (without de-risking nature 沒有風險降低特性)	Mixed Assets Fund 混合資產基金	VSGF	10 %
Age 65 Plus Fund[2] 65歲後基金[2] (without de-risking nature 沒有風險降低特性)	Mixed Assets Fund 混合資產基金	FMF	10 %
Global Equity Fund 環球股票基金	Equity Fund 股票基金	GEF	10 %
ValueChoice US Equity Fund 自選美國股票基金	Equity Fund 股票基金	VUEF	10 %
ValueChoice European Equity Fund 自選歐洲股票基金	Equity Fund 股票基金	VEEF	10 %
ValueChoice Asia Pacific Equity Fund 自選亞太股票基金	Equity Fund 股票基金	VAEF	10 %
Hang Seng Index Tracking Fund 恒指基金	Equity Fund 股票基金	HSIF	5 %
Hang Seng China Enterprises Index Tracking Fund 恒生中國企業指數基金	Equity Fund 股票基金	HSHF	5 %
		Total 合計	100 %

In this part, please fill in the percentages of investment allocation. The percentages of investment allocation must be in whole numbers and the total should be 100%.
請於此部分填寫投資分布百分比。所有投資分布百分比必須為整數及其總和須為100%。

[1] If the asset is transferred from one account to another account or a personal account within the same Hang Seng MPF scheme, the fund allocation (i.e. units under respective constituent funds) of such asset will remain unchanged until asset switching instruction is received from you. 如將資產由一個恒生強積金計劃賬戶轉移至同一計劃的另一個賬戶或個人賬戶，該筆資產的基金分布(即各成分基金單位)將維持不變，直至你另行作出基金調配指示為止。

[2] If you choose to invest in the Core Accumulation Fund and/or the Age 65 Plus Fund (as a standalone investment fund rather than as part of the DIS), those investments will not be subject to the de-risking process. 若你選擇投資於核心累積基金及／或65歲後基金(作為單獨投資基金而非「預設投資策略」)，該等投資將不會遵從降低風險程序。

SAMPLE 樣本

HAX1 v17/0519 (05/19) H

Part II must be completed by the employer in order to confirm the member's employment details.
第二部分必須由僱主填寫以確認僱員的受僱資料。

Please fill in the 8-digit Employer ID.
請填寫8位數字的僱主編號。

If the member is casual employee or expatriate employee, please fill in the information on this part. Otherwise, please go to No. 7.
如僱員屬臨時僱員或海外僱員，請填寫此部分資料。否則，請往第7項填寫。

Please fill in the member's employment details.
請填寫僱員受僱資料。

Select one only which is related to the employment. If this part is left blank, the member will be assumed as 'a newly enrolled member'.
必須選擇其中一項與任職有關之資料。若留空此部分，僱員則被視為「新登記之成員」。

PART II – EMPLOYER SECTION 第二部 – 僱主部分 (to be completed by employer 需由僱主填寫)

1. Employer ID 僱主編號
31111111

2. Company name of participation employer (in English) 參與僱主公司名稱(英文)
ABC COMPANY

3. Employee's date of employment 僱員受僱日期
2018 (Year 年) **2** (Month 月) **19** (Day 日)

4. Pay centre ID 付款中心編號
MLY
'Daily pay centre' only applicable to catering or construction industry with casual employee.「每日付款中心」只適用於飲食或建造業的臨時僱員。

5. Class ID 級別號碼
001

6. Please tick ✓ the appropriate box only if employee is the categorised type. If this section is left blank, the member will be assumed as neither a casual employee nor an expatriate employee. 如僱員屬於以下類別，請於方格內加上「✓」號。如留空此部分，僱員將被視作非臨時僱員和非海外僱員。

☐ Casual Employee 臨時僱員 (means a relevant employee who is employed on a day to day basis or for a fixed period of less than 60 days and engaged in the **catering or construction industry**. 指按日受僱或受僱一段少於60日的固定期間，並從事**飲食或建造業**的僱員。)

Expatriate employee[3] 海外僱員[3] who has been granted an employment visa for permission to work in Hong Kong for a period of **13 months or less**. 已獲發准許在香港工作**13個月或以下**的工作簽證。

☐ Yes 是 (Please provide arrival date in Hong Kong and employment visa issue date. 請提供抵達香港日期及工作簽證簽發日期。)

Arrival date in Hong Kong 抵達香港日期 ____ (Year 年) ____ (Month 月) ____ (Day 日)

Employment visa issue date 工作簽證簽發日期 ____ (Year 年) ____ (Month 月) ____ (Day 日)

☑ No 否

[3] Please refer to Schedule 1 of the MPF Scheme Ordinance for details of the Exempt Person. 有關詳情請查閱強制性公積金計劃條例附表1之獲豁免人士。

7. Please tick ✓ the appropriate box and select ONE only. If this section is left blank, the member will be assumed as a newly enrolled member. 請於適當的方格內加上「✓」號並擇其一。如留空此部分，僱員將被視作新登記之成員。

☑ **Newly enrolled member 新登記之成員**

☐ **Member transferring from MPF Exempted ORSO Scheme 轉移自獲強積金豁免的職業退休計劃之成員**

Date joined an MPF scheme of the employer 參加僱主的強積金計劃之日期 ____ (Year 年) ____ (Month 月) ____ (Day 日)

☐ **Employer scheme transfer – member transferring from another MPF scheme due to change of scheme service provider by current employer 僱主計劃轉移 – 即成員因現僱主更換計劃服務提供者而轉移自其他強積金計劃**

Date first joined an MPF scheme of the employer 首次參加僱主的強積金計劃之日期 ____ (Year 年) ____ (Month 月) ____ (Day 日)

Effective date of transfer 轉移生效日期 ____ (Year 年) ____ (Month 月) ____ (Day 日)

☐ **Member transfer – member transferring from another MPF scheme due to change of employment between associated companies or change of business ownership 成員調職 – 即成員受僱於另一間有聯繫公司或另一個新業務擁有人而轉移自其他強積金計劃**

First date joined employer group[4] 首次受僱於僱主集團之日期[4] ____ (Year 年) ____ (Month 月) ____ (Day 日)

[4] Years of service for the calculation of the member's vesting entitlement will be counted from the above date. 成員歸屬權益的服務年資將會從以上日期起開始計算。

PART III – DECLARATION AND AUTHORISATION 第三部 – 聲明及授權書

Personal information collection statement 收集個人資料聲明

1. The personal data provided by Participating Employers and/or Members and details of transactions or dealings by such Participating Employers and/or Members from time to time may be used for one or more of the following purposes: - (i) the administration and/or management of or in connection with the contributions or accrued benefits or MPF account in respect of the Participating Employers and/or Members under the HSBC MPF schemes and Hang Seng MPF schemes administered by the HSBC Group; (ii) conducting direct marketing activities of MPF products and/or MPF services by entities of the HSBC Group as described in paragraph 5 below only if your consent is obtained (which includes an indication of no objection); (iii) improving and furthering the provision of MPF products and/or MPF services (including through customer research or surveys) by entities of the HSBC Group, subject to applicable MPF legislation; (iv) matching for MPF related purpose with other personal data concerning the relevant Participating Employers and/or Members; (v) compliance or in accordance with an order of a court or compliance or in accordance with a law or a requirement made under a law. 不時由參與僱主及／或成員所提供的個人資料及該等參與僱主及／或成員的交易或事務往來的詳情將可被用於以下一項或多項用途：(i)由滙豐集團管理行政的滙豐強積金計劃及恒生強積金計劃下與參與僱主及／或成員的供款或累算權益或強積金戶口有關的行政事宜及／或管理；(ii)在獲得你的同意下(包括表示不反對)，進行以下第5段所述由滙豐集團成員所提供的強積金產品及／或強積金服務的直接有關促銷活動；(iii)在適用的強積金法例規限下，改善及進一步提供由滙豐集團成員所提供的強積金產品及／或強積金服務(包括透過客戶研究或調查)；(iv)為任何強積金相關的用途而核對相關參與僱主及／或成員的其他個人資料；(v)遵守或按照法庭命令或遵守或按照法律或根據法律訂立的規定。

2. Failure to provide your information may result in us being unable to process your application or perform the services you request. 如你未能提供資料將可能導致我們未能處理你的申請或提供你所要求的服務。

SAMPLE 樣本

HAX1 v17/0519 (0519) H

PART III – DECLARATION AND AUTHORISATION (CONT'D) 第三部 – 聲明及授權書(續)

3. Personal data held by us relating to a Participating Employer and/or Member will be kept confidential but such information may be provided by us or any of our service providers to the following parties for the purposes set out in paragraph 1:- (i) any regulators or government authorities in any jurisdiction; (ii) any service provider, agent or contractor who provides administrative, telecommunications, computer, payment, data processing, matching, storage, customer research or survey or other services in connection with the operation of our MPF business; (iii) relevant Participating Employers; (iv) entities of the HSBC Group. Such information may be transferred to a place outside Hong Kong Special Administrative Region. 由我們持有參與僱主及／或成員的個人資料將予保密，但我們或任何我們的服務供應商可能會將該等資料提供給以下各方作第1段所述的用途：(i)任何司法管轄區的監管機構或政府機關；(ii)任何提供與營運我們的強積金業務有關的行政、電訊、電腦、付賬、數據處理、核對、儲存、客戶研究或調查或其他服務的任何服務供應商、代理人或承包商；(iii)相關的參與僱主；(iv)滙豐集團成員。該等資料可能轉移至香港特別行政區以外的地方。
4. You have the right to request access to and correction of your personal data held by us. Request should be addressed to: The Data Protection Officer, HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited, c/o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, PO Box 73770, Kowloon Central Post Office. 你有權要求查閱及更改由我們持有你的個人資料。如有需要，可致函九龍中央郵政信箱73770號(c/o香港上海滙豐銀行有限公司)，向HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited資料保障主任提出要求。
5. We, entities of the HSBC Group, intend to use your personal data in direct marketing of MPF products and/or MPF services, and we require your consent (which includes an indication of no objection) for that purpose. In this connection, please note that: 我們，滙豐集團成員，擬把你的個人資料用於強積金產品及／或強積金服務的直接促銷，而我們為該用途須獲得你的同意(包括表示不反對)。就此，請注意：
   (i) your name, contact details, other products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data held by us from time to time may be used in direct marketing; and 我們可能把我們不時持有你的姓名、聯絡資料、其他產品及服務組合資料、交易模式及行為、財務背景及人口統計數據用於直接促銷；及
   (ii) the MPF products and/or MPF services offered by entities of the HSBC Group may be marketed. 可用作促銷由滙豐集團成員所提供的強積金產品及／或強積金服務。

   If you do not wish us to use your personal data in direct marketing as described above, you may exercise your opt-out right by notifying us. 如你不希望我們如上述使用你的個人資料作直接促銷用途，你可通知我們行使你的選擇權拒絕促銷。
6. No person other than you and us will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce or enjoy the benefit of any of the provisions of these Terms and Conditions. 除你及我們以外，並無其他人士有權按《合約(第三者權利)條例》強制執行本條款及細則的任何條文，或享有本條款及細則的任何條文下的利益。

☐ **Please tick if you do not wish your personal data to be used for purpose of conducting direct marketing activities stated in paragraph 5 above. 如你不希望你的個人資料被用於上述第5段所列明的直接促銷活動，請在方格內填上剔號。**

The above represents your present choice whether or not to receive direct marketing contact or information. This replaces any choice communicated by you to us prior to this application. 以上代表你目前就是否希望收到直接促銷聯繫或資訊的選擇，並取代你於本申請前向我們傳達的任何選擇。

If you wish your personal data to be used for purpose of conducting direct marketing activities stated in paragraph 5 above, please leave this box empty, otherwise, please put a tick inside the box.
如僱員希望其個人資料被用於上述第5段所列明的直接促銷活動，請留空此格，否則請在方格內填上剔號。

Signature of employee 僱員簽署

Participation — by signing this form, I **參加計劃** — 在簽署本表格後，本人
a) understand that the investment allocation as specified in Section B of Part I will be applied to all contributions including any monies transferred into ValueChoice, and 明白填寫於第一部 B 項的投資分布適用於任何供款，包括任何轉移至自選計劃的款項，及
b) declare I have read and understood the Principal Brochure, and 謹此聲明已閱讀和明白主要推銷刊物的內容，及
c) agree to comply with the Master Trust Deed of the scheme, and 同意遵守計劃的集成信託契約，及
d) confirm having read and understood the personal information collection statement above, and 確認已閱讀和明白以上收集個人資料聲明，及
e) authorise the Participating Employer to deduct mandatory contribution and additional voluntary contribution (if applicable) from my relevant income and remit them to the Trustee. 授權參與僱主於本人的有關入息內扣除強制性及自願性供款(如適用)並繳付予信託人。

x Chan Signature of employee 僱員簽署	CHAN CHI KEUNG Full name 全名	2019/05/01 Date 日期

(This signature will be used to verify your future correspondence to us. 此簽署式樣將用於核對你日後給予我們的文件。)

Please state the date.
請註明日期。

Please read carefully the part on declaration and authorisation, and then confirm with your signature. Please fill in the full name with block letters.
請細閱聲明及授權書部分然後簽署作實，並以正楷填寫全名。

Authorised signature of employer 僱主授權簽署

I/We confirm that the information given in the form is correct and complete. 本人／吾等確認本表格所提供的資料為正確及完整。

x Tai Man Authorised signature of employer 僱主授權簽署	CHAN TAI MAN Full name 全名	2019/05/01 Date 日期

Please state the date.
請註明日期。

Please provide the employer's authorisation signature and fill in the full name with block letters.
請提供僱主授權簽署並以正楷填寫全名。

SAMPLE 樣本

HAX1 v17/05/19 (05/19) H

If any deletion/alteration has been made, please sign next to the deleted/altered portion as confirmation.
如曾作出任何刪改，請在所有刪改部分旁簽署作實。